



Manual de utilizare

Cat® B40

CITIȚI MĂSURILE DE SIGURANȚĂ ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Citiți cu atenție acest manual și măsurile de siguranță recomandate, pentru a asigura utilizarea corectă a acestui dispozitiv.
- În ciuda naturii sale robuste, evitați lovirea, aruncarea, strivirea, perforarea sau îndoirea dispozitivului.
- Nu porniți dispozitivul în circumstanțe în care este interzisă utilizarea dispozitivelor sau atunci când acesta poate provoca interferențe sau pericol.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul în timpul șofatului.
- Respectați întotdeauna regulile de utilizare a dispozitivului în spitale și în centre de îngrijire a sănătății, și opriți-l în apropierea aparaturii medicale.
- Pentru pacienții cu implant medical (inimă, articulații etc), păstrați dispozitivul la 15 cm distanță de implant și poziționat în direcția opusă implantului.
- Opriți dispozitivul sau activați modul Avion la bordul unei aeronave, deoarece acesta poate provoca interferențe.
- Opriți dispozitivul în apropierea dispozitivelor electronice de înaltă precizie, deoarece poate afecta performanța acestora.
- Nu încercați să dezamblați dispozitivul dvs. sau accesoriile acestuia; doar personalul calificat trebuie să efectueze lucrări de service sau de reparații.
- Nu amplasați dispozitivul sau accesoriile acestuia în recipiente cu un câmp electromagnetic puternic.
- Nu amplasați un suport de stocare magnetic în apropierea dispozitivului. Radiațiile emise de dispozitiv pot șterge informațiile stocate pe acesta.
- Nu utilizați dispozitivul într-un mediu cu gaz inflamabil, cum ar fi o benzinărie.
- Nu lăsați dispozitivul și accesoriile acestuia la îndemâna copiilor mici. Nu permiteți copiilor să utilizeze dispozitivul fără îndrumare.
- Respectați orice legi sau reglementări privind utilizarea dispozitivelor wireless, respectând confidențialitatea și drepturile legale ale celorlalți.
- Respectați cu strictețe instrucțiunile relevante ale acestui manual în timpul utilizării cablului USB; în caz contrar, dispozitivul sau PC-ul pot fi deteriorate.

ÎNȘTIINȚARE LEGALĂ

© 2021 Caterpillar. Toate drepturile rezervate. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, logourile acestora, „Caterpillar Yellow”, „Power Edge” și prezentarea comercială Cat „Modern Hex”, precum și identitatea corporativă și identitatea produselor utilizate în prezentul manual, sunt mărci comerciale ale Caterpillar și nu pot fi utilizate fără permisiune.

Bullitt Mobile Ltd. este un concesionar al Caterpillar Inc.

Mărcile comerciale Bullitt Mobile Ltd. și ale terților aparțin proprietarilor respectivi.

Nicio parte a acestui document nu poate fi reprodusă sau transmisă în nicio formă și prin niciun mijloc, fără acordul scris prealabil al Caterpillar Inc.

Produsul descris în acest manual poate include software cu drepturi de autor și posibili licențiatori. Clienții nu vor reproduce, distribui, modifica, decompila, dezasambla, decripta, extrage, reface programul sursă, da în leasing, atribui sau sublicenția în niciun fel, software-ul sau hardware-ul menționat, decât dacă astfel de restricții sunt interzise de legislația aplicabilă sau dacă astfel de acțiuni sunt aprobate de deținătorii drepturilor de autor respective, în cadrul licențelor.

Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestor mărci de către Bullitt Group Ltd este efectuată sub licență. Toate celelalte mărci comerciale înregistrate și denumiri comerciale terță parte aparțin proprietarilor respectivi.

NOTIFICARE

Unele caracteristici ale produsului și ale accesoriilor acestuia descrise în prezentul document se bazează pe software-ul instalat, pe capacitățile și setările rețelei locale, iar acestea nu pot fi activate și pot fi limitate de operatorii rețelei locale sau de furnizorii serviciilor de rețea. Prin urmare, este posibil ca descrierile din acest manual să nu corespundă exact produsului achiziționat sau accesoriilor acestuia.

Producătorul își rezervă dreptul de a schimba sau a modifica informațiile sau specificațiile cuprinse în acest manual, fără notificare prealabilă și fără nicio obligație din partea sa.

Producătorul nu este responsabil pentru legitimitatea și calitatea tuturor produselor pe care le încărcați sau le descărcați prin intermediul acestui dispozitiv, inclusiv text, imagini, muzică, filme și software neîncorporat care poate fi protejat prin drept de autor. Sunteți responsabil pentru orice consecințe care decurg din instalarea sau utilizarea produselor menționate pe acest dispozitiv.

REGLEMENTĂRI ÎN MATERIE DE IMPORT ȘI EXPORT

Clienții vor respecta toate legile și reglementările în materie de export sau import aplicabile. Clienții trebuie să obțină toate aprobările guvernamentale necesare și toate licențele pentru exportul, reexportul sau importul produsului menționat în prezentul manual, inclusiv software-ul și datele tehnice.

CUPRINS

BUN VENIT LA CAT® B40	6
ACREDITĂRI PRIVIND ROBUSTEȚEA.....	6
CE CONȚINE CUTIA.....	7
FUNȚII CHEIE.....	7
INTRODUCERE	8
INSTALAREA CARTELELOR SIM ȘI/SAU A CARDULUI DE MEMORIE	8
ÎNCĂRCAREA BATERIEI	8
INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND UTILIZAREA VIITOARE A BATERIEI	9
PORNIREA/ÎNTRERUPEREA ALIMENTĂRII DISPOZITIVULUI DVS.....	9
ECRANUL DE PORNIRE	9
MENIU PRINCIPAL.....	10
BLOCAREA ȘI DEBLOCAREA ECRANULUI	10
BLOCAREA ECRANULUI.....	10
DEBLOCAREA ECRANULUI	10
PANOUL DE NOTIFICĂRI	11
NOTIFICĂRI ȘI INFORMAȚII PRIVIND STAREA.....	11
TRANSFERUL CONȚINUTULUI MEDIA DE PE ȘI PE DISPOZITIVUL DVS.....	11
EFFECTUAREA UNUI APEL TELEFONIC.....	12
CONTACTE	13
MESAJE SMS ȘI MMS	14
BLUETOOTH®	16
EFFECTUAREA DE FOTOGRAFII ȘI ÎNREGISTRAREA DE VIDEOCLIPURI.....	17
ASCULTARE RADIO FM	18
UTILIZAREA ALTOR APLICAȚII	18
CALENDAR.....	18
ALARMĂ	19
CRONOMETRU	19
CALCULATOR	19
CEAS INTERNAȚIONAL	19
CONVERSIE UNITATE	19
GESTIONAREA DISPOZITIVULUI	19
SETAREA TONULUI DVS. DE APEL	20
SETAREA SERVICIILOR TELEFONICE.....	22
PROTEJAREA DISPOZITIVULUI	22
RESETAREA DISPOZITIVULUI	22
ANEXĂ	23
PREVENIREA PIERDERII AUZULUI.....	26
CONFORMITATEA CU SAR CE/UKCA	26

REGULAMENTUL FCC	27
INFORMAȚII PRIVIND EXPUNEREA LA RF (SAR).....	27
INFORMAȚII PRIVIND ELIMINAREA ȘI RECICLAREA.....	28
REDUCEREA SUBSTANȚELOR PERICULOASE	29
CONFORMITATEA CU REGLEMENTĂRILE UE	29
SPECIFICAȚII CAT B40	30
DECLARAȚIA DE CONFORMITATE RU (DOC).....	31

BUN VENIT LA CAT® B40

Telefonul mobil robust Cat B40 este construit pentru a face față condițiilor dificile cu care vă confrunțați în fiecare zi, atât la locul de muncă, cât și în activități recreative. Construit cu cele mai stricte specificații și cu o baterie de lungă durată, Cat B40 nu vă va dezamăgi.

Noul dvs. telefon mobil este certificat la standardul industrial pentru robustețe, rezistență la apă și la praf. Construit pentru a rezista la teste de cădere repetate pe ciment, de la înălțimi de până la 1,8 metri, pentru a fi rezistent la praf și la temperaturi extreme, Cat B40 va supraviețui în mediile cele mai dificile.

Cu caracteristici precum bateria sa de înaltă capacitate, lanternă și spațiu de stocare extensibil de până la 32 GB, telefonul dvs. Cat se va dovedi util în a vă ajuta să profitați la maxim de ziua dvs. încărcată.

ACREDITĂRI PRIVIND ROBUSTEȚEA

SCĂPAREA PE JOS A DISPOZITIVULUI:

- DA: Utilizați-vă dispozitivul până la o înălțime de 1,8 metri; este rezistent la o cădere în acest interval de înălțime.
- NU: Nu îl aruncați cu forța sau scăpați de la o înălțime de peste 1,8 metri; este rezistent, dar nu indestructibil.

IMPERMEABILITATEA:

- DA: Utilizați dispozitivul în condiții de umiditate. Asigurați-vă că toate componentele și capacele sunt închise în mod corect înainte de utilizarea în apă. Dispozitivul poate rezista la o adâncime de 1,2 metri, până la 35 de minute.
- NU: Nu încercați să îl utilizați mai mult de 35 de minute la o adâncime de 1,2 metri sau superioară.

REZISTENȚA LA PRAF ȘI LA ZGÂRIETURI:

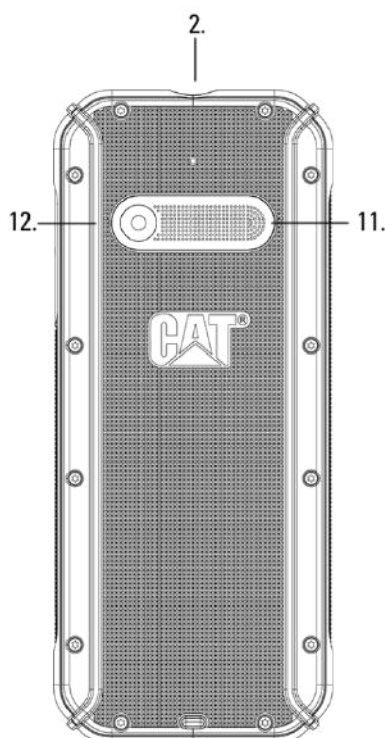
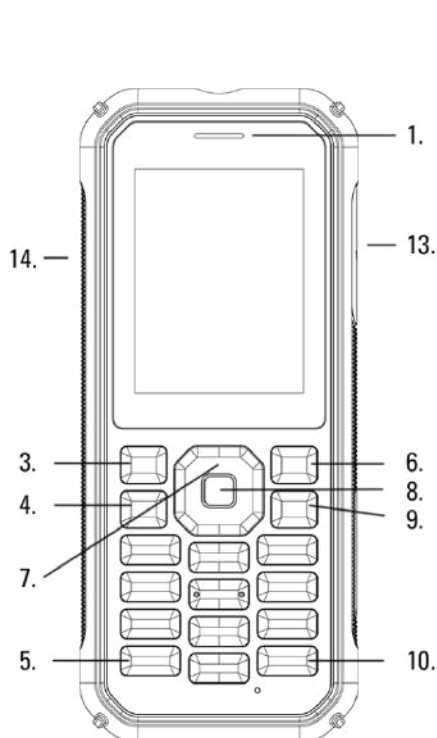
- DA: Utilizați dispozitivul în medii murdare, cu mult praf. Cat B40 este certificat IP68 și IP69, o măsură standard din sector pentru durabilitate.

TEMPERATURILE EXTREME:

- DA: Utilizați-vă dispozitivul în intervalul de temperatură -25 °C și 55 °C. De asemenea, acesta poate suporta modificări extreme ale temperaturii: trecerea foarte rapidă de la frig și căldură sau invers.
- NU: Nu îl utilizați în afara intervalului de funcționare de -25 °C și 55 °C.

CE CONȚINE CUTIA

- Telefon
- Ghid de pornire rapidă
- Garanție
- Cablu de alimentare USB
- Acul ce ajută la scoaterea cartelei SIM



1. CĂȘTI
2. LANTERNĂ
3. TASTĂ FUNCȚIONALĂ LA STÂNGA
4. TASTĂ DE APELARE/RĂSPUNS
5. BLOCARE TASTATURĂ
6. TASTĂ FUNCȚIONALĂ LA DREAPTA
7. TASTA NAVI/LANTERNĂ ACTIVATĂ/DEZACTIVATĂ
8. TASTA OK
9. TASTA DE PORNIRE/ÎNAPOI/SUSPENDARE APEL
10. MOD SILENȚIOS/TASTA SHIFT
11. DIFUZOR
12. CAMERĂ
13. PORT USB
14. MUFĂ PENRU CĂȘTI

FUNCȚII CHEIE

TASTA DE PORNIRE

- Apăsați și țineți apăsat pentru a porni dispozitivul.
- Apăsați o dată pentru a porni ecranul atunci când acesta este inactiv.

TASTA NAVI

- Utilizați tasta Navi multidirecțională pentru a vă deplasa în meniuri.

TASTELE FUNCȚIONALE LA DREAPTA ȘI LA STÂNGA

- Aceste butoane corespund opțiunilor afișate în partea de jos a ecranului (la stânga și la dreapta).
- Funcția acestor butoane se va modifica în funcție de meniu.

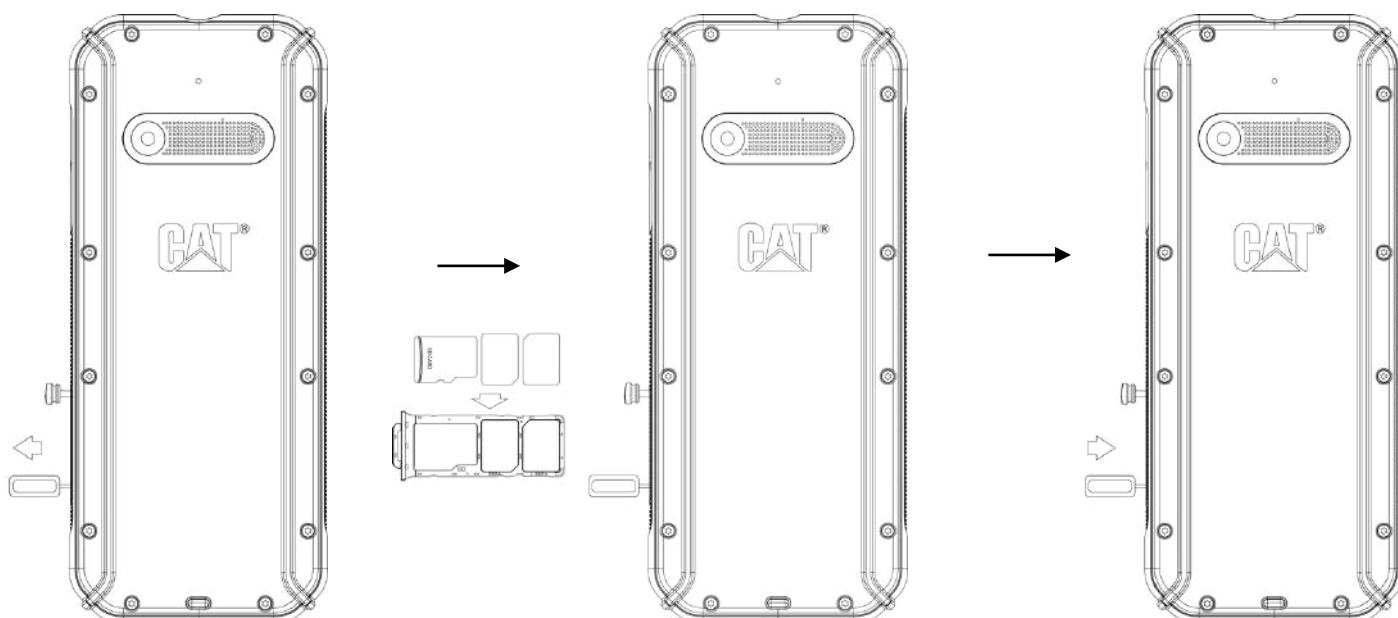
BUTONUL OK

- Apăsați pentru a efectua o selecție.

INTRODUCERE

INSTALAREA CARTELELOR SIM ȘI/SAU A CARDULUI DE MEMORIE

1. Așezați dispozitivul pe o suprafață plană, curată, cu ecranul orientat în jos.
2. Deschideți capacul SIM/SD din partea dreaptă jos a telefonului.
3. Utilizați acul furnizat pentru a-l introduce în fantă și apăsați pentru a scoate suportul pentru cartela SIM.
4. Așezați cartela(-elele) SIM și cardul de memorie în suportul pentru SIM 1/SIM 2/microSD, cu acele de aur îndreptate în sus.
5. Introduceți cu atenție suportul SIM/SD înapoi în fantă.
6. Asigurați-vă că ați închis în siguranță capacul SIM/SD, pentru a menține protecția telefonului împotriva apei.



NOTĂ:

- Atunci când introduceți cardul microSD sau cartela SIM, asigurați-vă că telefonul este dezactivat și deconectat de la orice sursă de alimentare externă.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată, va trebui să încărcați bateria.

1. Conectați cablul de alimentare USB la adaptorul de încărcare

Deschideți capacul portului USB, apoi conectați cablul de alimentare USB la portul USB

Aveți grijă să nu utilizați forță excesivă atunci când conectați cablul USB. Orice deteriorare cauzată de încercarea de introducere incorectă a conectorului nu este acoperită de garanție.

2. Conectați încărcătorul la o priză de alimentare cu curent alternativ principală.

3. Indicatorul bateriei nu mai clipește atunci când încărcarea este finalizată.

Scoateți cablul USB din dispozitiv și deconectați adaptorul de alimentare din priza de alimentare principală. Închideți capacul portului USB de pe dispozitiv.


INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND UTILIZAREA VIITOARE A BATERIEI

Dacă bateria este complet epuizată, este posibil ca dispozitivul să nu pornească imediat după începerea încărcării. Permiteți bateriei să încarce timp de câteva minute înainte de a încerca să îl activați. Este posibil ca animația de încărcare de pe ecran să nu se afișeze în acest interval.


Atunci când bateria este aproape epuizată, dispozitivul se va opri automat. Timpul necesar pentru încărcarea bateriei depinde de vârsta acesteia și de temperatura ambientală.

PORNIREA/ÎNTRERUPEREA ALIMENTĂRII DISPOZITIVULUI DVS.

PORNIRE

- Apăsați și țineți apăsat **Pornire** .
- Dacă este necesar un cod PIN, consultați secțiunea relevantă din prezentul ghid.

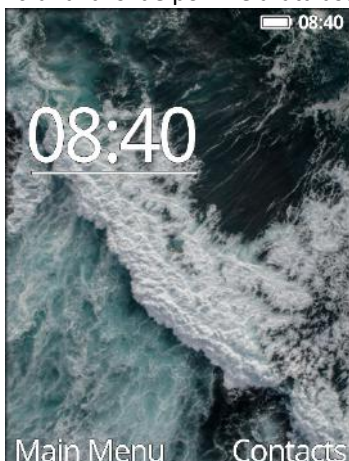
OPRIRE

1. Apăsați și țineți apăsat **Pornire** .

ECRANUL DE PORNIRE

Ecranul principal este punctul de pornire pentru accesarea caracteristicilor dispozitivului. De aici, puteți accesa **Meniu principal** și **Contacte**.

Ecranul dvs. de pornire arată astfel:



Meniu principal


Din ecranul de pornire, apăsați **OK** pentru a afișa **Meniul principal**. Utilizați **tasta Navi** multidirecțională pentru a selecta aplicația aleasă de dvs.



BLOCAREA ȘI DEBLOCAREA ECRANULUI

BLOCAREA ECRANULUI

1. Dacă dispozitivul dvs. este activat, apăsați **tasta funcțională la stânga**, apoi **Blocați tastatură** pentru a bloca/debloca ecranul. Veți primi în continuare mesaje și apeluri, chiar dacă ecranul este blocat.
2. Dacă dispozitivul este lăsat inactiv un anumit timp, ecranul se va bloca automat.

- Pentru a ajusta durata acestei perioade, selectați **Setări**  din **Meniu principal**.
- Utilizați **tasta Navi** (în sus) și (în jos) pentru a vă deplasa între **filele Setări**.
- Selectați **Securitate > Blocare automată a tastaturii**, pentru a seta perioada de timp.

DEBLOCAREA ECRANULUI

Apăsați **Pornire** pentru a activa ecranul.

Pentru detalii, consultați secțiunea „Protejarea dispozitivului cu un ecran de blocare” de la pagina 22.

NOTĂ:























- Atunci când este dezactivată blocarea automată a ecranului, apăsați orice tastă pentru a-l debloca.

PANOUL DE NOTIFICĂRI

NOTIFICĂRI ȘI INFORMAȚII PRIVIND STAREA


Bara de stare se afișează în partea de sus a ecranului. Aceasta afișează pictogramele de notificare, cum ar fi apeluri nepreluat sau mesaje primite (în partea stângă) și pictogramele de stare a telefonului, cum ar fi starea bateriei (în partea dreaptă) și ora curentă.



	Puterea semnalului rețelei mobile SIM1		Indicator baterie, bateria este plină
	Puterea semnalului rețelei mobile SIM2		Bluetooth activat
	Semnalul rețelei mobile SIM1 este slab		Se apelează
	Semnalul rețelei mobile SIM2 este slab		Alarma este setată
	Nu s-a găsit nicio cartelă SIM		Căștile sunt conectate
	Apel nepreluat		Mod avion
	Profil silențios		Inboxul este plin
	Profil de întâlnire		Mesaj nou
	Profil interior		Se trimite mesaj
	Profil exterior		MMS nou
	Lanternă pornită		MMS necitit

FUNDALURI

SCHIMBAREA FUNDALULUI DVS.

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.
2. **Setări**  > **Afișare** > **Setări fundal**.
3. Apăsați OK și alegeți imagini din fundalul static sau din galerie pentru a seta fundalul.
4. Selectați imaginea, apoi apăsați **tasta funcțională la stânga (OK)**.

TRANSFERUL CONȚINUTULUI MEDIA DE PE ȘI PE DISPOZITIVUL DVS.

Transferați-vă muzica și fotografiile preferate între dispozitiv și PC.

1. Conectați-vă dispozitivul la un computer cu cablul de alimentare USB.
2. Se va afișa o fereastră de notificare.
3. Selectați „Transfer de fișiere”.

Dispozitivul dvs. va fi afișat ca un dispozitiv amovibil, afișând memoria internă a telefonului. Dacă este inserat un card de memorie, vor fi vizibile și detaliile cardului microSD.

UTILIZAREA MODULUI AVION

Unele locuri vă pot solicita să opriți conexiunile de date. În loc de oprirea dispozitivului, puteți să îl setați la modul Avion.

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.

2. Selectați **Setări**  > **Profiluri** > **Mod avion**

3. Apăsați **OK** pentru a activa. NOTĂ:

- Modul avion va deconecta toate conexiunile de rețea și de conectivitate.

EFECTUAREA UNUI APEL TELEFONIC

Există mai multe modalități de efectuare a unui apel. Puteți fie:

EFECTUAREA UNUI APEL TELEFONIC CU TASTATURA

Din ecranul de pornire, apăsați un număr de telefon utilizând tastatura, apoi apăsați tasta **Apelare**.


Sfat: Dispozitivul dvs. acceptă funcția SmartDial. Pe măsură ce introduceți un număr în tastatură, aceasta caută automat în contactele dvs. și listează opțiunile pentru cele care corespund numărului.

EFECTUAREA UNUI APEL TELEFONIC DIN CONTACTE


1. Din ecranul de pornire, selectați **Contacte** pentru a vedea lista de contacte.

2. Utilizați tasta Navi (în sus) și (în jos) pentru a selecta un contact.

3. Selectați numărul de telefon al contactului.

4. Selectați **Apelare** sau apăsați tasta **Apelare** .

EFECTUAREA UNUI APEL TELEFONIC DIN JURNALUL DE APELURI

1. Din ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal** > **Jurnal de apeluri** .



2. Utilizați tasta Navi (Up) și (în jos) pentru a comuta între file și pentru a afișa cele mai recente apeluri pe care le-ați efectuat, primit, respins și ratat.

3. Utilizați tasta Navi (în jos) și (în sus) pentru a selecta un contact din listă.


4. Apăsați **Apelare** pentru a apela acest contact.

RĂSPUNS ȘI RESPINGEREA UNUI APEL TELEFONIC


Atunci când primiți un apel telefonic, ecranul de apel primit va afișa ID-ul apelantului, dacă este disponibil.

1. Pentru a răspunde la un apel, apăsați tasta **Răspuns**  sau **tasta funcțională la stânga (Răspuns)**.
2. Pentru a respinge un apel, apăsați **tasta Suspendare apel** .
3. Pentru a pune un apel pe silențios, apăsați **tasta funcțională la dreapta (Silențios)**.

NOTĂ:

- Apăsați **Suspendare apel**  pentru a reveni la ecranul de pornire.

ÎNCHEIEREA UNUI APEL TELEFONIC


În timpul unui apel telefonic, apăsați **Suspendare apel**  pentru a închide.

CONTACTE

Aplicația **Contacte** vă permite să salvați și să gestionați informațiile despre contactele dvs.

DESCHIDEREA APLICAȚIEI CONTACTE

Pentru a deschide aplicația din ecranul de pornire, efectuați una dintre următoarele:

- Apăsați **tasta funcțională la dreapta pentru a deschide contactele**
- Apăsați **tasta OK** pentru a deschide **Meniu principal > Contacte** .

NOTĂ:

- Contactele dvs. vor fi afișate în ordine alfabetică, într-o listă derulantă.

IMPORTUL ȘI EXPORTUL CONTACTELOR

Pentru a importa contactele dvs.:

1. Deschideți **Contacte**.
2. Apăsați **tasta funcțională la stânga (Opțiuni)**.
3. Apăsați **tasta Navi (în jos)**, apoi apăsați **Import contacte**.
4. Selectați sursa (cardul de memorie sau stocare internă)

Pentru a exporta contactele dvs.:

1. Deschideți **Contacte**.
2. Apăsați **tasta funcțională la stânga (Opțiuni)**.
3. Apăsați **tasta Navi (în jos)**, apoi apăsați **Export contacte**.
4. Selectați contactele de exportat, apoi apăsați **tasta funcțională la stânga (Opțiuni) > Tasta OK**

5. Selectați destinația (cardul de memorie sau stocare internă)

ADĂUGAREA UNUI NOU CONTACT

1. În lista dvs. de contacte, apăsați **tasta funcțională la stânga** (Opțiuni) > **Nou**.
2. Selectați destinația.
3. Introduceți numele contactului, numărul de telefon mobil și adresa de e-mail personală (opțional).
4. Selectați **tasta funcțională la stânga** (Salvare).

CĂUTAREA UNUI CONTACT

1. În lista de contacte, apăsați **tasta Navi (în jos)** pentru a selecta caseta de căutare.
2. Începeți să tastați numele unui contact, iar contactele cu nume care se potrivesc se vor afișa deasupra.

EDITAREA UNUI CONTACT

Puteți modifica oricând informațiile pe care le-ați stocat pentru un contact.

1. În lista de contacte, selectați contactul pe care doriți să îl editați.
2. Apăsați **tasta OK** (Editare).
3. Modificați informațiile de contact, apoi apăsați **tasta funcțională la stânga** (Salvare). Pentru a anula orice modificare, selectați **tasta funcțională la stânga** (Anulare).

ȘTERGEREA UNUI CONTACT

1. În lista de contacte, selectați contactul pe care doriți să îl ștergeți.
2. **Tasta funcțională la stânga**(Opțiuni) > **Ștergere** > **Tasta funcțională la stânga** (OK) pentru a confirma.

CLASIFICAREA CONTACTELOR

Puteți seta diverse grupuri pentru a vă clasifica contactele.

1. În lista de contacte, apăsați **tasta Navi (dreapta)** pentru a vizualiza lista de grupuri.
2. Apăsați **tasta funcțională la stânga** (Opțiuni) pentru a adăuga grupuri noi.
3. Reveniți în lista de contacte și selectați contactul pe care doriți să îl clasificați.
4. Apăsați **tasta OK** (Editare), apoi apăsați **tasta Navi (în jos)** pentru a atribui un grup pentru contactele dvs.

MESAJE SMS și MMS

DESCHIDEREA MESAGERIEI

Pentru a deschide aplicația Mesaje, procedați astfel:

- În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal > Mesaje** .

CREAREA ȘI TRIMITEREA UNUI MESAJ TEXT

Puteți crea un mesaj text nou sau puteți deschide un fir de mesaje în curs de desfășurare.

1. În **Mesaje**, selectați **Mesaj scris**.

2. Introduceți un număr de telefon sau alegeți numele de contact prin apăsarea **tastei OK**. Pe măsură ce tastați, SmartDial va încerca să găsească o potrivire în contactele dispozitivului. Selectați un destinatar sugerat sau continuați să tastați.

3. Apăsați **tasta Navi** (în jos) pentru a vă deplasa în câmpul SMS și compuneți mesajul dvs.

4. Atunci când mesajul dvs. este pregătit de trimitere, apăsați **tasta OK** (Trimitere).

5. Dacă doriți să deschideți un fir de mesaj existent, selectați **Inbox** sau **modul Chat** din **Mesaje** și apăsați **tasta OK**.

NOTĂ:

- Pe măsură ce vedeți și trimiteți mesaje suplimentare, se creează un fir de mesaje.

CREAREA ȘI TRIMITEREA UNUI MESAJ MULTIMEDIA

Puteți crea un mesaj text nou sau puteți deschide un fir de mesaje în curs de desfășurare.

1. În **Mesaje**, selectați **Mesaj scris**.

2. Introduceți un număr de telefon sau alegeți numele de contact prin apăsarea **tastei OK**. Pe măsură ce tastați, SmartDial va încerca să găsească o potrivire în contactele dispozitivului. Selectați un destinatar sugerat sau continuați să tastați.

3. Apăsați **tasta Navi** (în jos) pentru a vă muta la câmpul text și MMS, pentru a vă compune mesajul și conținutul media.

4. Atunci când mesajul dvs. este pregătit de trimitere, apăsați **tasta funcțională la stânga** (Trimitere).

5. Dacă doriți să deschideți un fir de mesaj existent, selectați **Inbox** din **Mesaje** și apăsați **tasta OK**.

DESCHIDEREA UNUI MESAJ ȘI RĂSPUNS

1. În lista din **Inbox** sau **din modul Chat**, selectați un fir de mesaj multimedia pentru a-l deschide.

2. Apăsați **tasta OK** pentru a compune răspunsul dvs. în câmpul SMS.

3. După ce ați terminat, apăsați **tasta OK** (Trimitere).

PERSONALIZAREA SETĂRIILOR DE MESAJ

În lista de mesaje, apăsați **tasta funcțională la stânga** (Opțiuni) > Setări.

Alegeți dintre următoarele opțiuni:



- SMS: setați raportul de livrare (activat/dezactivat).
- MMS: setați preluarea automată a mesajelor (dezactivată/activată cu roaming/activată fără roaming).
- Mesaje push: setați WAP push (activat/dezactivat).

BLUETOOTH®

Bluetooth creează o conexiune wireless cu alte dispozitive Bluetooth, pentru a putea să partajați fișiere cu prietenii dvs., să vorbiți în modul „mâini libere” cu o cască Bluetooth sau chiar să transferați fotografiile de pe dispozitivul dvs. pe un computer.


În cazul în care utilizați Bluetooth, rețineți că trebuie să stați la o distanță de 10 metri față de dispozitivul Bluetooth la care doriți să vă conectați. Trebuie să știți că obstacolele, cum ar fi zidurile sau alte echipamente electronice, pot interfera cu conexiunea Bluetooth.

ACTIVAREA DISPOZITIVULUI BLUETOOTH

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal** > **Setări** .
2. Utilizați **tasta Navi (în jos)**, apoi selectați Bluetooth.
3. Apăsați **tasta OK** pentru a activa Bluetooth. Pictograma Bluetooth  va apărea în bara de stare.

ASOCIEREA ȘI CONECTAREA UNUI DISPOZITIV BLUETOOTH


Înainte de a utiliza Bluetooth, trebuie să vă asociați dispozitivul cu un alt dispozitiv Bluetooth, astfel:

1. Asigurați-vă că funcția Bluetooth este activată pe dispozitivul dvs. și setată la Vizibil pentru toți.
2. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal** > **Setări**  > **Bluetooth**
3. Selectați Dispozitive asociate, **apoi apăsați tasta funcțională la stânga** (Adăugare) pentru a căuta dispozitive Bluetooth în zonă.
4. Selectați din listă dispozitivul cu care doriți să asociați.
5. Pentru a finaliza conectarea, urmați instrucțiunile de pe ecran.

NOTĂ:


- După ce ați asociat dispozitivele, nu vi se va solicita să introduceți o parolă pentru a vă conecta din nou la acel dispozitiv.

TRIMITEREA DE FIȘIERE PRIN BLUETOOTH

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.
2. Selectați **Organizator**  > **Fișier**, apoi selectați fișierul pe care doriți să îl trimiteți.
3. **Tasta funcțională la stânga** (Opțiuni) > **Trimitere** > **Bluetooth** > selectați un dispozitiv asociat.

DECONNECTAREA SAU ANULAREA ASOCIERII UNUI DISPOZITIV BLUETOOTH

Pentru a deconecta dispozitivul Bluetooth:

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal** > **Setări** .
2. Utilizați **tasta Navi (în jos)**, apoi selectați Bluetooth.
3. Apăsați **tasta OK** pentru a dezactiva dispozitivul Bluetooth.

Pentru a anula asocierea unui dispozitiv Bluetooth, procedați astfel:

1. Din lista de Bluetooth, introduceți lista de dispozitive asociate și selectați dispozitivul a cărui asociere doriți să o anulați.
2. Apăsăți **tasta funcțională la stânga** (Opțiuni) pentru a șterge dispozitivul(-ele).

EFECTUAREA DE FOTOGRAFII ȘI ÎNREGISTRAREA DE VIDEOCLIPURI

Puteți utiliza dispozitivul dvs. Cat B40 pentru a captura și a partaja imagini și videoclipuri.


DESCHIDEREA CAMEREI

Pentru a deschide aplicația Cameră, procedați astfel:

- În ecranul de pornire, apăsați **tasta OK** pentru a introduce **Meniu principal > Cameră** .

Apăsăți **tasta funcțională la dreapta** (în spate) pentru a închide aplicația Cameră.

EFECTUAREA UNEI FOTOGRAFII ȘI ÎNREGISTRAREA UNUI VIDEOCLIP

1. În ecranul de pornire, apăsați **tasta OK** pentru a afișa **Meniu principal > Cameră** .
2. Apăsăți **tasta Navi (dreapta)** și selectați **Video** sau **Cameră** pentru a comuta între modul foto și modul video.
3. Utilizați **tasta Navi** (în sus) și (în jos) pentru a mări și a micșora.
4. Apăsăți **tasta OK** pentru a realiza o fotografie sau a înregistra un videoclip.

NOTĂ:

Apăsăți **tasta funcțională la stânga** (Opțiuni), apoi selectați **Setări** pentru a configura setările foto și video.

VIZUALIZAREA FOTOGRAFIILOR

Atunci când sunteți în modul foto, vizualizați fotografiile în cadrul aplicației Cameră prin apăsarea **tastei funcționale la stânga** (Opțiuni) > **Vizualizator imagini**.

- Selectați o imagine pentru a o vizualiza în modul ecran complet. Utilizați **tasta Navi** (la stânga) și (la dreapta) pentru a vizualiza fiecare imagine.

NOTĂ:

- În **Meniu principal**, vă puteți vizualiza fotografiile selectând **Imagine** .

VIZUALIZAREA VIDEOCLIPURILOR


Atunci când sunteți în modul video, vizualizați-vă videoclipurile în cadrul aplicației Cameră, prin apăsarea **tastei funcționale la stânga** (Opțiuni) > **Vizualizare director videoclipuri**.

- Selectați un videoclip, apoi apăsați pentru a-l reda.
- Apăsăți **tasta funcțională la dreapta (Oprire/leșire)** pentru a reveni la lista de videoclipuri.

ASCULTARE RADIO FM

Puteți asculta posturile de radio FM în aplicația Radio FM.

REGLAREA RADIOULUI FM

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal** > **Radio FM** .
2. Când vi se solicită, apăsați **tasta funcțională la stânga** (Opțiuni), apoi selectați **Scanare automată și salvare** pentru a scana după toate posturile disponibile.

Scanare manuală și automată:

- În meniul de pornire Radio FM, utilizați **tasta Navi** (la stânga) și (la dreapta) pentru a acorda la o frecvență.


NOTĂ:

- Radioul va funcționa numai cu căștile conectate, întrucât le utilizează ca antenă.
- Pentru a vizualiza toate canalele disponibile, apăsați tasta funcțională la stânga (Opțiuni), apoi selectați lista de canale.
- Pentru a dezactiva Radio FM, apăsați **tasta funcțională la dreapta** (Ieșire).

UTILIZAREA ALTOR APLICAȚII

CALENDAR

Utilizați **Calendarul** pentru a crea și gestiona evenimente, întâlniri și rezervări.

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.
2. Selectați **Organizator**  > **Calendar**.

CREAREA UNUI EVENIMENT


1. Selectați **CALENDAR**, apoi apăsați **tasta funcțională la stânga** (Adăugare) pentru a începe să adăugați un eveniment.
2. Introduceți titlul și locația evenimentului.
3. Setati ora evenimentului și un memento.
4. După ce sunt introduse toate informațiile, apăsați **tasta funcțională la stânga** (Salvare).

ALARMĂ


Puteți configura maxim trei alarme sau puteți modifica alarmele existente.

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.
2. Selectați **Alarmă**.


CRONOMETRU

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.
2. Selectați **Aplicații**  > **Cronometru**
3. Apăsați **tasta funcțională la stânga** pentru a începe, a opri și a continua cronometrul.
4. Utilizați tasta **OK** pentru a reseta cronometrul.


CALCULATOR

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.
2. Selectați **Aplicații**  > **Calculator** pentru a deschide aplicația.
 - Utilizați tastatura numerică pentru a introduce datele și **tasta Navi** pentru a selecta simboluri de operații.
 - Utilizați **tasta funcțională la dreapta** (Ștergere) pentru a șterge un număr sau **tasta funcțională la stânga** (Ștergeți tot) pentru a elimina toate numerele.

CEAS INTERNAȚIONAL

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.
2. Selectați **Aplicații**  > **Ceas internațional** pentru a deschide aplicația.
 - În aplicația Ceas internațional, puteți adăuga sau elimina fusul orar al orașului și puteți seta ora de vară.

CONVERSIE UNITATE

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.
2. Selectați **Aplicații**  > **Conversie unitate**, pentru a deschide aplicația.


GESTIONAREA DISPOZITIVULUI

Pentru a vă configura dispozitivul, apăsați tasta **OK** în ecranul de pornire pentru a afișa **Meniu principal** > **Setări**.

SETAREA DATEI ȘI A OREI


Pentru a ajusta manual setările de dată și oră, procedați astfel:

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.

2. **Setări**  > **Setări de telefon** > **Data și oră**.
3. Selectați **Setare oră**, adăugați ora corectă și selectați **OK**.
4. Selectați **Setare dată**, adăugați data corectă și selectați **OK**.
5. Selectați **Format oră**, activați/dezactivați formatul de ceas 12/24 de ore.
6. Selectați **Format dată**, alegeți formatul de dată preferabil.
7. Selectați **Actualizare setări oră**, actualizați automat data și ora utilizând ora furnizată de rețeaua dvs.

AJUSTAREA SETĂRILOR DE AFIȘARE

Pentru a configura luminozitatea ecranului de pe dispozitivul dvs.:


1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.
2. **Setări**  > **Afișare** > **Contrast**.

Utilizați tasta Navi (la stânga) și (la dreapta) pentru a ajusta luminozitatea ecranului.

Setările de luminozitate sunt salvate automat pe măsură ce navigați de la opțiune.

AJUSTAREA TIMPULUI DE INACTIVITATE ÎNAINTE DE STINGEREA ECRANULUI

În cazul în care dispozitivul dvs. este inactiv pentru o perioadă de timp, ecranul se va stinge pentru a economisi bateria. Pentru a seta un timp de inactivitate mai lung sau mai scurt:

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.
2. **Setări**  > **Afișare** > **Iluminare fundal**.


Selectați durata în care doriți ca ecranul să fie aprins înainte ca acesta să se stingă.

NOTĂ:

Atunci când dispozitivul dvs. este în stare de repaus, apăsați Alimentare pentru a porni ecranul.


SETAREA TONULUI DVS. DE APEL

SCHIMBAREA TONURILOR DE APEL

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.
2. Selectați **Setări**  > **Profiluri**, apăsați **tasta funcțională la stânga** și selectați **Setări** > **Setări ton de apel**.
3. Se va reda o previzualizare a fiecărui ton de apel, pe măsură ce utilizați tasta Navi (în sus) și (în jos) pentru a naviga.
4. Utilizați **tasta funcțională la stânga** pentru a vă alege tonul de apel.

AJUSTAREA VOLUMULUI TONULUI DE APEL


Puteți ajusta volumul tonului de apel în Setări.

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.
2. Selectați **Setări**  > **Profiluri**, apăsați **tasta funcțională la stânga** și selectați **Setări > Ajustare volum**.
3. Utilizați **tasta Navi** (în sus) și (în jos) pentru a selecta volumele necesare pentru sunetele de pornire, tonurile de apel, mesaje și alarma dvs.

ACTIVAREA MODUL SILENȚIOS

- În ecranul de pornire, apăsați lung și țineți apăsat butonul # pentru a dezactiva toate sunetele, cu excepția conținutului media și alarme.

SETAREA DISPOZITIVULUI PENTRU A VIBRA LA APELURILE ȘI ALERTELE PRIMITE

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.
2. Selectați **Setări**  > **Profiluri**, apăsați **tasta funcțională la stânga** și selectați **Setări > Tip de apel**.
3. Utilizați **tasta Navi** (în sus) și (în jos) pentru a selecta tipurile necesare pentru tonuri de apel, mesaje și alarma dvs.

TASTELE DE NAVIGARE

Din ecranul de pornire, puteți utiliza tastele de comenzi rapide pentru a trece cu ușurință la anumite funcții utile:

Apăsare continuă:

- Tastele numerice - Accesați numere de telefon preprogramate
- Tasta **Navi (în sus)** Lanternă pornită/oprită
- * și apoi **tasta funcțională la stânga** pentru a bloca/debloca tastatura
- # pentru a dezactiva sunetele

Apăsați o dată:

- **Tasta Navi (la stânga)** - Deschideți aplicația Mesaje
- **Tasta Navi (la dreapta)** - Deschideți profilul
- **Tasta Navi (în sus)** - Deschideți audio
- **Tasta Navi (în jos)** - Selectați SIM(-uri)

NOTĂ:

Puteți personaliza tasta de navigare în **Setări**  > **Setări telefon > Tastă de navigare**.

SETAREA SERVICIILOR TELEFONICE

PROTEJAREA DISPOZITIVULUI

PROTEJAREA DISPOZITIVULUI CU OPȚIUNEA DE BLOCARE A ECRANULUI

Păstrați datele de pe dispozitivul dvs. Cat B40 mai sigure, optând pentru o metodă de blocare a ecranului.

- **Autoblocare tastatură** – atunci când ecranul intră în modul inactiv, acesta se va bloca (Apăsați **tasta funcțională la stânga**, apoi apăsați butonul * pentru a debloca).

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.

2. Selectați **Setări**  > **Securitate** > **Autoblocare tastatură** pentru a seta perioada de timp.

- **Blocare ecran** – atunci când ecranul intră în modul inactiv, acesta va necesita un cod de acces de 4 cifre pentru a se debloca:

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.

2. Selectați **Setări**  > **Securitate** > **Telefon blocat**.

NOTĂ:

Parola implicită este 1234.

Pentru a schimba parola, selectați **Setări** > **Securitate** > **Modificarea parolei de confidențialitate**.

RESETAREA DISPOZITIVULUI

RESTAURAREA LA DATELE DIN FABRICĂ

Dacă restabiliți datele din fabrică, dispozitivul se va reseta la setările care au fost configurate în fabrică. Toate datele dvs. personale din spațiul de stocare internă a dispozitivului, inclusiv setările sistemului și ale aplicației, vor fi șterse.

Resetarea dispozitivului nu șterge toate actualizările software-ului de sistem care au fost descărcate sau toate fișierele de pe un card microSD, cum ar fi muzica sau fotografiile.

1. În ecranul de pornire, apăsați tasta **OK** pentru a afișa **Meniu principal**.

2. Selectați **Setări**  > **Setări telefon** > **Restaurare la setările din fabrică**.

NOTĂ:

Parola implicită este 1234.

ANEXĂ

AVERTIZĂRI ȘI PRECAUȚII

Această secțiune conține informații importante referitoare la instrucțiunile de utilizare pentru acest dispozitiv. Conține și informații despre cum să utilizați dispozitivul în condiții de siguranță. Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți cu atenție aceste informații.

CARCASĂ IMPERMEABILĂ

USB-ul, mufa pentru căști și fanta SIM trebuie să fie bine fixate, pentru a garanta impermeabilitatea dispozitivului.

NU UTILIZAȚI DISPOZITIVUL ÎN URMĂTOARELE CONDIȚII:

Oprțiți dispozitivul dacă vă aflați într-o situație în care utilizarea acestuia este interzisă, de exemplu:

- Spitale și unități de îngrijire medicală – acest lucru este necesar pentru a evita posibila interferență cu aparatură medicală sensibilă.
- Dispozitive medicale - consultați medicul și producătorul dispozitivului pentru a determina dacă funcționarea dispozitivului dvs. poate interfera cu funcționarea dispozitivului dvs. medical. Urmați regulile și reglementările stabilite de spitale și de unitățile de îngrijire medicală.
- Producătorii de stimuloare cardiace recomandă menținerea unei distanțe minime de 15 cm între un dispozitiv și un stimulator cardiac, pentru a evita o posibilă interferență cu acesta din urmă. Dacă aveți un stimulator cardiac, utilizați dispozitivul pe partea opusă a stimulatorului și nu purtați aparatul în buzunarul din față.
- Avion – consultați personalul companiei aeriene cu privire la utilizarea dispozitivelor wireless la bordul aeronavei. În cazul în care dispozitivul oferă un „mod avion”, acesta trebuie activat înainte de a urca la bordul unei aeronave.
- Automobile – din cauza posibilității de interferență cu echipamentele electronice, unii producători de vehicule interzic utilizarea telefoanelor mobile, cu excepția cazului în care o antenă externă este inclusă în instalare.
- Alte dispozitive – nu utilizați dispozitivul dvs. într-un loc în care acesta poate provoca daune sau interfera cu alte dispozitive electronice.
- Detonatoare și zone de sablare – dezactivați dispozitivul dvs. sau dispozitivul wireless atunci când vă aflați într-o zonă de sablare sau în zonele semnate pentru a dezactiva „stațiile de emisie-recepție” sau „dispozitive electronice”, pentru a evita interferența cu operațiuni explozive.
- Atmosferă potențial explozivă – dezactivați dispozitivul în orice zonă cu o atmosferă potențial explozivă și respectați toate semnele și instrucțiunile. Printre zonele care au un mediu potențial exploziv se numără zonele unde se recomandă oprirea motorului unui vehicul. Declanșarea scânteilor în astfel de zone ar putea provoca o explozie sau un incendiu, soldate cu leziuni corporale sau chiar cu deces. Nu porniți dispozitivul în punctele de alimentare, cum ar fi benzinăriile. Respectați restricțiile privind utilizarea echipamentelor radio în depozitele de combustibil, în depozite, în zonele de distribuție și în combinatele chimice. În plus, respectați restricțiile în zonele unde se efectuează lucrări cu explozibili. Înainte de a utiliza dispozitivul, aveți grijă la zonele care au medii potențial explozive și care sunt adesea, dar nu întotdeauna, marcate în mod clar. Printre astfel de locații se numără zonele de sub puntea bărcilor, unități chimice de transfer sau de depozitare și zone în care aerul conține componente chimice sau particule, cum ar fi nisip, praf sau pulberi metalice. Întrebați producătorii de vehicule alimentate cu gaz petrolier lichiefiat (cum ar fi propanul sau butanul) dacă acest dispozitiv poate fi utilizat în siguranță în apropierea acestora.
- Un procent mic de persoane și-ar putea pierde cunoștința sau suferi o criză (chiar dacă nu au experimentat niciodată o astfel de afecțiune în trecut) atunci când sunt expuse la lumini intermitente sau la modele de lumină precum utilizarea lanternei LED, atunci când joacă jocuri video sau când vizionează videoclipuri. Dacă ați suferit o criză, v-ați pierdut cunoștința sau aveți un istoric familial cu astfel de afecțiuni, consultați-vă medicul înainte de utilizarea acestor funcții.

SECURITATEA RUTIERĂ

Respectați legile și reglementările locale în timp ce utilizați acest dispozitiv. În plus, în cazul în care trebuie să utilizați dispozitivul în timp ce conduceți un vehicul, respectați următoarele indicații:

- Concentrați-vă asupra condusului. Prima responsabilitate este aceea de a conduce în siguranță.
- Nu vorbiți la dispozitiv în timp ce conduceți. Utilizați accesoriile „mâini libere”.
- Pentru a efectua sau a răspunde la un apel, parcați vehiculul pe marginea drumului înainte de a utiliza dispozitivul.
- Semnalele RF pot afecta sistemele electronice ale autovehiculelor. Pentru informații suplimentare, consultați producătorul vehiculului.
- Într-un autovehicul, nu amplasați dispozitivul deasupra airbagului sau în zona de desfacere a acestuia. În cazul în care airbagul urmează să fie umflat, forța puternică împreună cu dispozitivul amplasat deasupra ar putea cauza răni grave.
- În caz de transport pe cale aeriană, treceți dispozitivul în modul avion. Utilizarea dispozitivelor wireless în avion poate prezenta un pericol pentru funcționarea avionului și poate perturba rețeaua de telefonie mobilă. De asemenea, acțiunea poate fi considerată ilegală.

MEDIUL DE OPERARE

- Nu utilizați și nu încărcați acest dispozitiv în locuri prăfuite, umede și murdare sau în locuri cu câmpuri magnetice. În caz contrar, acest lucru poate duce la o funcționare defectuoasă a circuitului.
- Dispozitivul îndeplinește specificațiile RF atunci când este utilizat aproape de ureche sau la o distanță de 0,5 cm față de corp. Asigurați-vă că accesoriile dispozitivului, cum ar fi o husă și un toc, nu sunt fabricate din componente metalice. Mențineți dispozitivul la o distanță de 0,5 cm față de corp pentru a respecta cerința menționată anterior.
- Într-o zi furtunoasă cu tunete, nu utilizați dispozitivul atunci când aceasta este încărcat pentru a preveni orice pericol cauzat de fulgere.
- Atunci când vorbiți la telefon, nu atingeți antena. Atingerea antenei afectează calitatea apelului și determină creșterea consumului de energie. Prin urmare, timpul de vorbire și timpul de standby sunt reduse.
- Când utilizați dispozitivul, respectați legile și reglementările locale și confidențialitatea și drepturile legale ale altor persoane.
- Mențineți temperatura mediului ambiant între 0 °C și 40 °C, în timp ce dispozitivul se încarcă. Păstrați temperatura ambientală între -25 °C și 55 °C pentru utilizarea dispozitivului alimentat de o baterie.

SIGURANȚA COPILOR

Respectați toate măsurile de precauție privind siguranța copiilor. Lăsând un copil să se joace cu dispozitivul sau cu accesoriile acestuia, care pot include componente ce pot fi desprinse din aparat, poate fi periculos, deoarece poate prezenta un pericol de sufocare. Asigurați-vă că toți copiii mici sunt ținuți departe de dispozitiv și de accesoriile acestuia.

ACCESORII

Alegeți numai baterii, încărcătoare și accesorii omologate pentru a fi utilizate cu acest model de producătorul dispozitivului. Utilizarea oricărui alt tip de încărcător sau accesoriu poate anula orice garanție pentru dispozitiv, poate încălca normele sau legislația locală și poate fi periculoasă. Pentru informații despre disponibilitatea bateriilor, încărcătoarelor și accesorilor omologate în zonă, contactați distribuitorul dispozitivului.

BATERIE ȘI ÎNCĂRCĂTOR

- Deconectați încărcătorul de la priză și de la dispozitiv atunci când acesta nu este în uz.
- Bateria poate fi încărcată și descărcată de sute de ori înainte să se uzeze într-un final.
- Utilizați sursa de alimentare c.a. definită în specificațiile încărcătorului. Tensiunea de alimentare necorespunzătoare poate provoca un incendiu sau o defecțiune a încărcătorului.
- În cazul în care electrolitul din baterie se scurge, asigurați-vă că nu vă atinge pielea sau ochii. În cazul în care electrolitul vă atinge pielea sau vă sar stropi în ochi, spălați imediat ochii cu apă curată și consultați un medic.
- În cazul în care există o deformare, o schimbare a culorii sau o încălzire anormală a bateriei în timpul încărcării, opriți imediat folosirea dispozitivului. În caz contrar, acest lucru poate duce la scurgerea bateriei, la supraîncălzire, la explozie sau la incendiu.
- În cazul în care cablul de alimentare USB este deteriorat (de exemplu, cablul este descoperit sau rupt), ori fișa se slăbește, încetați imediat să utilizați cablul. În caz contrar, acest lucru poate duce la un șoc electric, la un scurtcircuit al încărcătorului sau la un incendiu.
- Nu aruncați acest dispozitiv în foc, deoarece poate exploda. De asemenea, bateria poate exploda dacă este străpunsă sau avariata foarte grav.
- Nu modificați și nu refabricați dispozitivul; nu încercați să introduceți obiecte străine în dispozitiv; nu scufundați și nu expuneți dispozitivul la apă sau la alte lichide; nu expuneți dispozitivul la foc, la explozii sau la alte pericole.
- Evitați scăparea dispozitivului pe jos. Dacă acesta este scăpat pe jos, în special pe o suprafață dură, și bănuieți că este deteriorat, duceți-l la un centru de service calificat pentru verificare. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la un incendiu, explozii sau alte pericole.
- Aruncați imediat dispozitivele uzate în conformitate cu reglementările locale.
- La încărcare, asigurați-vă că încărcătorul este conectat la o priză c.a., care este în imediata apropiere a dispozitivului. Trebuie să aveți acces ușor la încărcător.
- Conectarea la dispozitiv cu echipament împământat necorespunzător poate determina un șoc electric al dispozitivului și poate deteriora permanent dispozitivul

ATENȚIE: PERICOL DE EXPLOZIE DACĂ BATERIA ESTE ÎNLOCUITĂ CU UN TIP DE BATERIE INCORECT.

ARUNCAȚI BATERIILE UZATE CONFORM INSTRUCȚIUNILOR.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Încărcătorul nu este impermeabil. Păstrați-l uscat. Protejați încărcătorul de apă sau vapori. Nu atingeți încărcătorul cu mâinile umede; în caz contrar, acest lucru poate duce la un scurtcircuit, la o defecțiune a dispozitivului și poate provoca un șoc electric.
- Nu amplasați dispozitivul și încărcătorul în locuri în care pot fi deteriorate prin impact. În caz contrar, acest lucru poate duce la o scurgere a bateriei, la defecțiuni ale dispozitivului, la supraîncălzire, incendiu sau explozie.
- Nu așezați medii magnetice de stocare, cum ar fi carduri magnetice și dischete, în apropierea dispozitivului. Radiația emisă de dispozitiv poate șterge informațiile stocate pe acestea.

- Nu lăsați acest dispozitiv și încărcător într-un loc cu o temperatură extrem de ridicată sau de scăzută. În caz contrar, este posibil ca acestea să nu funcționeze corect și pot provoca incendii sau explozii. Atunci când temperatura este sub 0 °C, performanța bateriei va fi afectată.
- Nu așezați obiecte metalice ascuțit, cum ar fi pini, lângă cască. Căștile de ureche pot atrage aceste obiecte și vă pot răni.
- Înainte de curățarea sau de întreținerea acestui dispozitiv, opriți-l și deconectați-l de la încărcător.
- Nu utilizați detergenți chimici, pudră sau alți agenți chimici (cum ar fi alcool sau benzen) pentru a curăța dispozitivul și încărcătorul. În caz contrar, componentele dispozitivului pot fi deteriorate sau pot provoca un incendiu. Dispozitivul poate fi curățat cu o cârpă moale antistatică.
- Nu demontați dispozitivul sau accesoriile. În caz contrar, garanția dispozitivului și a accesoriilor va fi anulată, iar producătorul nu este obligat să plătească daunele.
- În cazul în care ecranul dispozitivului este spart prin coliziunea cu obiecte grele, nu atingeți și nu încercați să eliminați partea spartă. În acest caz, încetați imediat să utilizați dispozitivul și contactați un centru de service autorizat.

Pentru a reduce nivelul de expunere la radiații, procedați astfel:

- Utilizați telefonul mobil în condiții bune de recepție
- Utilizați un set „mâini libere”
- Pentru femeile însărcinate, păstrați dispozitivul la distanță de stomac
- Utilizați dispozitivul departe de părțile genitale

LOCAȚIA ETICHETEI

Scoateți capacul SIM, extrageți tava pentru cartela SIM, apoi scoateți tava de hârtie a cărei etichetă este vizibilă.

PREVENIREA PIERDERII AUZULUI



Pentru a preveni posibila vătămare a auzului, nu trebuie ascultat la volume ridicate pe perioade îndelungate.

CONFORMITATEA CU SAR CE/UKCA

Acest dispozitiv corespunde cerințelor UE (1999/519/CE) privind limitarea expunerii publicului general la câmpurile electromagnetice prin protecția sănătății.

Limitele sunt o parte din recomandările extinse pentru protecția publicului general. Prezentele recomandări au fost elaborate și verificate de către organizații științifice independente, prin evaluări periodice și aprofundate ale studiilor științifice. Unitatea de măsură pentru limita recomandată de Consiliul European pentru dispozitivele mobile este „rata de absorbție specifică” (SAR), iar limita SAR este de 2,0 W/kg, care reprezintă valoarea medie pentru 10 grame de țesut. Aceasta îndeplinește cerințele Comisiei internaționale privind protecția împotriva radiațiilor neionizate (ICNIRP).

În ceea ce privește funcționarea în apropierea corpului, acest dispozitiv a fost testat și respectă instrucțiunile privind expunerea stabilite de ICNIRP și standardul european EN 62209-2, pentru utilizarea cu accesorii dedicate. Utilizarea de alte accesorii ce conțin metale nu poate asigura respectarea instrucțiunilor privind expunerea stabilite de ICNIRP.

Limita SAR este măsurată cu dispozitivul la o distanță de 5 mm față de corp, în timpul transmiterii la cel mai înalt nivel de putere de ieșire certificată în toate benzile de frecvență ale dispozitivului.

Cele mai înalte valori SAR de 10 g independente raportate în conformitate cu reglementările CE/UKCA pentru telefon sunt enumerate mai jos:

SAR la nivelul capului: 0,928 W/kg, SAR la nivelul corpului: 1,506 W/kg, SAR la nivelul membrelor: 3,036 W/kg.

Cele mai înalte valori SAR de 10 g simultane raportate în conformitate cu reglementările CE/UKCA pentru telefon sunt enumerate mai jos:

SAR la nivelul capului: 0,928 W/kg, SAR la nivelul corpului: 1,518 W/kg, SAR la nivelul membrelor: 3,101 W/kg.

Pentru a reduce expunerea la energie RF, utilizați un accesoriu „mâini libere” sau alte opțiuni similare pentru a menține acest dispozitiv departe de cap și corp. Dispozitivul trebuie purtat la 5 mm distanță de corp, pentru ca nivelurile de expunere să rămână egale sau mai mici decât nivelurile din timpul testelor.

Alegeți cleme pentru centură, huse sau alte accesorii similare purtate pe corp, care nu conțin componente metalice pentru a sprijini funcționarea în acest mod. Husele cu componente metalice pot modifica performanța RF a dispozitivului, inclusiv respectarea instrucțiunilor privind expunerea la RF într-un mod care nu a fost testat sau certificat. Prin urmare, utilizarea unor astfel de accesorii trebuie evitată.

REGULAMENTUL FCC

Acest telefon mobil este în conformitate cu partea 15 din Regulamentul FCC. Funcționarea se supune următoarelor două condiții:

- (1) (1) Acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte toate interferențele recepționate, inclusiv pe cele care ar putea provoca o funcționare nedorită.

Dispozitivul a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din clasa B, în temeiul părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție adecvată împotriva interferențelor dăunătoare dintr-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare cu serviciile de radiocomunicații.

Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație, dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare cu recepția radio sau TV, care pot fi generate prin dezactivarea și activarea echipamentului. Utilizatorul este încurajat să încerce corectarea interferenței prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau repoziționarea antenei receptoare.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză dintr-un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultarea distribuitorului sau a unui tehnician radio/TV experimentat, pentru ajutor.

NOTĂ FCC:

Atenție: Schimbările sau modificările neaprobate în mod explicit de către partea responsabilă cu respectarea pot anula autorizarea utilizatorului de a opera echipamentul.

INFORMAȚII PRIVIND EXPUNEREA LA RF (SAR)

Acest telefon mobil este proiectat și produs astfel încât să nu depășească limitele de emisie pentru expunerea la energia de radiofrecvență (RF), stabilite de Comisia Federală de Comunicații din Statele Unite.

În timpul testelor SAR, acest dispozitiv a fost setat să transmită la cel mai înalt nivel de energie certificat în toate benzile de frecvență testate și plasat în poziții care simulează expunerea la radiofrecvență în utilizare lipit de cap, fără separare și în apropierea corpului, cu o separare de 10 mm. Deși SAR este stabilit la cel mai înalt nivel de energie certificat, nivelul SAR real al dispozitivului în timpul funcționării poate fi cu mult sub valoarea maximă. Acest lucru se datorează faptului că telefonul este conceput să funcționeze la mai multe niveluri de energie, astfel încât să utilizeze numai energia necesară pentru a ajunge la rețea. În general, cu cât vă aflați mai aproape de o antenă pentru stație de bază wireless, cu atât mai mică este puterea de ieșire.

Standardul de expunere pentru dispozitivele wireless care utilizează o unitate de măsură este cunoscut drept rată de absorbție specifică sau SAR.

Limita SAR stabilită de FCC este de 1,6 W/kg.

Acest telefon mobil respectă SAR pentru limitele de expunere pentru populație în general/necontrolate specificate în ANSI/IEEE C95.1-1992 și a fost testat în conformitate cu metodele și procedurile de măsurare specificate în IEEE1528. FCC a acordat o autorizare de echipament pentru acest model de telefon, cu toate nivelurile SAR raportate, evaluate cu respectarea conformității cu orientările FCC în materie de expunere la radiofrecvențe (RF). Informațiile SAR privind acest model de telefon sunt înregistrate în FCC și pot fi găsite în secțiunea „Display Grant” a www.fcc.gov/oet/ea/fccid după ce căutați în FCC ID: ZL5B40E.

Pentru acest telefon mobil, cea mai mare valoare SAR raportată pentru utilizarea lipit de cap este de 0,98 W/Kg, pentru utilizarea în apropierea corpului este de 0,83 W/Kg

Deși pot exista diferențe între nivelurile SAR pentru diverse telefoane și în diferite poziții, toate îndeplinesc cerințele guvernamentale.

Conformitatea SAR pentru funcționarea dispozitivului purtat pe corp se bazează pe o distanță de separare de 15 mm între unitate și corpul uman. Purtați acest dispozitiv la cel puțin 15 mm distanță de corp, pentru a vă asigura că nivelul de expunere la RF este în conformitate cu sau mai mic decât nivelul raportat. Pentru a suporta funcționarea dispozitivului purtat pe corp, alegeți cleme pentru cureaua sau suporturi care nu conțin componente metalice, pentru a menține o separare de 15 mm între acest dispozitiv și corpul dvs.

Respectarea expunerii la RF cu orice accesoriu purtat pe corp, care conține metal, nu a fost testată și certificată. Prin urmare, trebuie evitată purtarea unor astfel de accesorii pe corp.

INFORMAȚII PRIVIND ELIMINAREA ȘI RECICLAREA

Acest simbol de pe dispozitiv (și de pe toate bateriile incluse) indică faptul că acestea nu trebuie să fie aruncate împreună cu gunoiul menajer normal. Nu aruncați dispozitivul sau bateriile ca gunoi menajer nesortat. Dispozitivul (și toate bateriile) trebuie predate la un punct de colectare certificat pentru reciclare sau aruncare corespunzătoare la sfârșitul duratei de viață.



Pentru informații mai detaliate despre reciclarea dispozitivului sau a bateriilor, contactați biroul local din orașul dvs., serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de vânzare cu amănuntul de unde ați achiziționat acest aparat.

Eliminarea dispozitivului trebuie să respecte Directiva Uniunii Europene privind echipamentele electrice și electronice (DEEE). Motivul separării echipamentelor DEEE și a bateriilor de alte deșeuri constă în minimizarea impactului potențial de mediu asupra sănătății umane cu privire la oricare dintre substanțele periculoase care pot fi prezente.

REDUCEREA SUBSTANȚELOR PERICULOASE

Prezentul dispozitiv este în conformitate cu Regulamentul UE privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) (Regulamentul UE (CE) nr. 1907/2006 (REACH) al Parlamentului European și al Consiliului) și cu restricția UE privind substanțele periculoase (RoHS).

Directiva (Directiva 2011/65/UE (RoHS) și Directiva (UE) 2015/863 a Parlamentului European și a Consiliului, de modificare a acesteia). Pentru informații suplimentare legate de conformitatea cu REACH a dispozitivului, accesați site-ul web www.catphones.com/certification. Se recomandă să vizitați site-ul în mod regulat pentru informații actualizate.

CONFORMITATEA CU REGLEMENTĂRILE UE

Prin prezenta, producătorul declară că acest dispozitiv respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante prevăzute în Directiva 2014/53/UE. Pentru declarația de conformitate, accesați site-ul web: www.catphones.com/support/

NOTĂ:

Respectați reglementările naționale locale din locația în care dispozitivul urmează a fi utilizat. Utilizarea acestui dispozitiv poate fi limitată în unele sau în toate statele membre ale Uniunii Europene (UE).

Este posibil ca unele benzi să nu fie disponibile în toate țările sau în toate regiunile. Pentru mai multe detalii, contactați operatorul de transport local. Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în benzile de frecvență în care funcționează echipamentul radio:

Puterea maximă pentru toate benzile este mai mică decât valoarea limită maximă specificată în standardul armonizat asociat.

Benzile de frecvență și limitele nominale ale puterii transmise aplicabile acestui echipament radio sunt următoarele:

Benzi	Putere condusă (dBm)
GSM 900	33
GSM 1800	30
WCDMA B1	22
WCDMA B8	23
FDD-LTE B1	22
FDD-LTE B3	23
FDD-LTE B7	23
FDD-LTE B8	23,5
FDD-LTE B20	23,5
FDD-LTE B28	23,5
BT/EDR	9,5

SPECIFICAȚII CAT B40

Sistem de operare	Proprietate Unisoc
Procesor	Unisoc T117
Memorie	128 MB RAM 64 MB RAM
Rețea celulară	GSM 2G 2, 3, 5, 8 UMTS 3G 1, 2, 5, 8 LTE 4G 1, 3, 7, 8, 28
Afișaj	Dimensiune 2,4", 240*320, QVGA
Camera	Doar camera foto spate, de 2MP
Conectivitate	Mufă audio: 3,5 mm Bluetooth: 5.0 USB: Tip C-USB 2.0 Tip SIM: Nano SIM
Baterie	1800 mAH
Altele	Protecție la pătrundere: IP69 Cădere: 1,8 m
Dimensiuni	145*62*18 mm
Greutate	157 g

* Modelul și specificațiile se pot schimba fără notificare prealabilă.

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE EU (DOC)

Producător:

Nume: Bullitt Mobile Limited

Adresă: One Valpy, Valpy Street, Reading, Berkshire, RG1 1AR, Regatul Unit

Echipament radio:

Model: CAT B40

Obiectul declarației: Telefon mobil

Versiunea software legată de radio: Dual SIM: LTE_D03140.10_B40

SIM unic: LTE_S03140.10_B40

Accesorii și componente furnizate: baterie, cablu USB, căști

Noi, Bullitt Mobile Limited, declarăm pe proprie răspundere că produsul descris mai sus este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii Europene:

Directiva RE (2014/53/UE), Directiva RoHS (2011/65/UE) și (UE)2015/863

S-au aplicat următoarele standarde armonizate și/sau alte standarde relevante:

1. Sănătate și siguranță (Articolul 3.1(a) din Directiva RE)

- EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
- EN 50360: 2017
- EN 50566: 2017
- EN 62209-1:2016
- EN 62209-2:2010+A1:2019
- EN 62479:2010
- EN 50663:2017
- EN 50332-1:2013
- EN 50332-2:2013

2. Compatibilitate electromagnetică (Articolul 3.1 (b) din Directiva RE)

- EN 301 489-1 V2.2.3 (noiembrie 2019)
- EN 301 489-17 V3.2.4 (septembrie 2020)
- Proiect de EN 301 489-52 V1.1.0 (noiembrie 2016)
- EN 55032:2015+A11:2020
- EN 55035:2017

3. Utilizarea spectrului de radiofrecvență (Articolul 3.2 din Directiva RE)

- EN 300 328 V2.2.2 (iulie 2019)
- EN 301 511 V12.5.1 (martie 2017)
- EN 301 908-1 V13.1.1 (noiembrie 2019)
- EN 301 908-2 V13.1.1 (iunie 2020)
- EN 301 908-13 V13.1.1 (noiembrie 2019)
- EN 303 345-1 V1.1.1 (iunie 2019)
- Proiect de EN 303 345-3 V1.1.0 (noiembrie 2019)

Organismul notificat (Nume: **Element Material Technology Portland-Evergreen, Inc.**, ID: **0981**) a efectuat evaluarea conformității, în conformitate cu anexa III, Modulul B al Directivei 2014/53/UE și a emis certificatul de examinare UE de tip (Nr. ref.: ENW21RED1092), care acoperă cerințele esențiale ale articolelor 3.1a, 3.1b, 3.2.

Semnat pentru și în numele: Bullitt Mobile Limited

Locație: One Valpy, Valpy Street, Reading, Berkshire, RG 1 1AR, Anglia, **Data:** 30 martie 2021

Nume: Arlen Huang, **Funcție:** Director de calitate, **Semnătură:**

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE RU (DOC)

Producător:

Nume: Bullitt Mobile Limited

Adresă: One Valpy, Valpy Street, Reading, Berkshire, RG1 1AR, Regatul Unit

Echipament radio:

Model: CAT B40

Obiectul declarației: Telefon mobil

Versiunea software legată de radio: Dual SIM: LTE_D03140.10_B40

SIM unic: LTE_S03140.10_B40

Accesorii și componente furnizate: baterie, cablu USB, căști

Noi, Bullitt Mobile Limited, declarăm pe proprie răspundere că produsul descris mai sus este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii Europene:

Regulamentele privind echipamentele radio pentru 2017 (SI 2017 nr. 1206, revizuit)

S-au aplicat următoarele standarde armonizate și/sau alte standarde relevante:

S-au aplicat următoarele standarde stabilite și/sau alte standarde relevante:

1. Sănătate și siguranță (Regulamentul RER din Regatul Unit 6(1)(a))

- BS EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
- BS EN 50360:2017
- BS EN 50566:2017
- BS EN 62209-1:2016
- BS EN 62209-2:2010+A1:2019
- BS EN 62479:2010
- BS EN 50663:2017
- BS EN 50332-1:2013
- BS EN 50332-2:2013

2. Compatibilitate electromagnetică (Regulamentul RER din Regatul Unit 6(1)(b))

- EN 301 489-1 V2.2.3 (noiembrie 2019)
- EN 301 489-17 V3.2.4 (septembrie 2020)
- Proiect de EN 301 489-52 V1.1.0 (noiembrie 2016)
- BS EN 55032:2015+A11:2020
- BS EN 55035:2017+A11:2020

3. Utilizarea spectrului de frecvențe radio (Regulamentul RER al Regatului Unit 6(2))

- EN 300 328 V2.2.2 (iulie 2019)
- EN 301 511 V12.5.1 (martie 2017)
- EN 301 908-1 V13.1.1 (noiembrie 2019)
- EN 301 908-2 V13.1.1 (iunie 2020)
- EN 301 908-13 V13.1.1 (noiembrie 2019)
- EN 303 345-1 V1.1.1 (iunie 2019)
- Proiect de EN 303 345-3 V1.1.0 (noiembrie 2019)

Organismul aprobat (nume: Element Material Technology Warwick Ltd., ID: 0891) a efectuat evaluarea conformității în conformitate cu Programul 3, Partea B din Regulamentele privind echipamentele radio 2017 (SI 2017 nr. 1206, revizuit) și a emis certificatul de examinare de tip din Regatul Unit (Nr. ref.: EMA21RER0005) care acoperă cerințele esențiale ale articolelor 6(2), 6(1)(a), 6(1)(1)(b).

Semnat pentru și în numele: Bullitt Mobile Limited

Locație: One Valpy, Valpy Street, Reading, Berkshire, RG 1 1AR, Anglia, Data: 30 martie 2021

Nume: Arlen Huang, **Funcție:** Director de calitate, **Semnătură:**



© 2021 Caterpillar. Toate drepturile rezervate. CAT, CATERPILLAR, LETS DO THE WORK, logourile lor, „Caterpillar Yellow”, „Power Edge” și „Modern Hex”, precum și identitatea corporativă și a produsului utilizate în prezentul document, sunt mărci comerciale ale Caterpillar și nu pot fi utilizate fără permisiune. www.cat.com / www.caterpillar.com

Bullitt Mobile Ltd. este un concesionar al Caterpillar Inc.
Mărcile comerciale Bullitt Mobile Ltd. și ale terților aparțin proprietarilor respectivi.